

Power of Attorney

Pagkakatiwalaan ko (makikipagkontrata) ang kinatawan sa ibaba ng lahat ng karapatang may kinalaman sa sumusunod na proseso.

■ Saklaw na numero ng au/UQ mobile/Mga proseso na ipagkakatiwalaan^{※1}

◆ Mangyaring sumulat ang makikipagkontrata sa lahat ng bahagi ng power of attorney na ito.

Saklaw na numero ng au/UQ mobile		0	0	—	—				
Mga proseso na ipagkakatiwalaan ^{※2}	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile para sa pagpapalit ng modelo							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagbabayad nang hulugan ^{※3※4} <small>Sa pagbabayad ng kontrata sa ikatlong partido para sa bawat produktong bibilhin sa utang / kontrata sa pagbili sa bayad na hulugan, sumasang-ayon ako na ibibigay sa ahensiya ukol sa pagpapautang ang ilang saligang impormasyong kaugnay nito.</small>							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagkansela sa serbisyo sa ibang kumpanya kasabay ng paglilipat sa au/UQ mobile sa pamamagitan ng MNP ^{※5※6}							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagpapamana / pagpapasa (kabilang ang sa loob ng pamilya) ^{※7}							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa au PAY/au PAY Prepaid Card ^{※8}							
	<input type="checkbox"/>	Mga proseso sa trade-in							
	<input type="checkbox"/>	Iba pa (Pakisuyong ipaliwanag ang detalye.) ()							

Detalye ng Pagsang-ayon Mangyaring sumang-ayon sa mga nasa ibaba na nakalagay sa "Sa Paggamit ng Serbisyo sa Komunikasyon ng au/UQ mobile" para sa 1) hanggang 3), sa " [Mga Dapat Kumpirmahin Bago ang Aplikasyon] Mga Dapat Tandaan sa Pakikipagkontrata ng Router/5G Home Router na Suportado ng 5G, 4G LTE, WIMAX 2+ para sa 4), at sa "Mga Termino sa Paghahati ng Benepisyo ng au Money Activity Plan" para sa 5), at lagyan ng check kung gagamit ng kinatawan sa mga kailangang proseso at pirmahan.

<input type="checkbox"/> 1) Area Quality Information Transmission Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G/4G LTE/VoLTE) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Area Quality Information Transmission Function".	Lagda
<input type="checkbox"/> 2) Communication Control Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Control Function".	
<input type="checkbox"/> 3) Communication Identification Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa aplikasyon ng price plan na saklaw ng communication identification function sa au) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Identification Function". ^{※9} (Hindi kailangang i-check sa UQ mobile)	
<input type="checkbox"/> 4) 5G Home Router	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa bagong aplikasyon ng Home Router Plan 5G sa au) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Paggamit ng 5G Home Router". (Hindi kailangang i-check sa UQ Mobile)	
<input type="checkbox"/> 5) Kapag kukuha ng "au Money Activity Plan"	Sumasang-ayon ako sa mutual na paghahati ng ikatlong partido ng personal na impormasyon ng mga kustomer (kabilang ang mga nakaraang paggamit) ng KDDI, Okinawa Cellular, at iba pang kumpanyang kabilang sa au Financial Group na may kinalaman sa paghahati ng benepisyo, na nakasaad sa nilalaman ng "Mga Termino ng Paghahati ng Benepisyo ng au Money Activity Plan".	

Makikipagkontrata (nagkakatiwala)	Tirahan			Tatak	
	Pangalan (Pirma)				
	Telepono	() -	Kapanga-nakan	/ /	(Buwang/Petsa/Taon)

Kinatawan (pinagkakatiwalaan)	Tirahan		
	Pangalan		
	Telepono	() -	

※ Kailangan sa power of attorney na ito at kasama rin ang kolum ng kinatawan (pinagkakatiwalaan) ang pagsulat at pagpirma ng makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo.
 ※ Hindi matutuloy ang proseso kapag may nakalimutang isulat. Kumpirmahing muli kung walang nakalimutang isulat.
 ※ Ang power of attorney na ito ay may bisa kapag tinanggap sa loob ng isang buwan mula sa petsa ng pagpirma dito.

[Halimbawa ng mga proseso na hindi matatanggap sa power of attorney] Bagong pagkokontrata, pagkokontrata sa pamamagitan ng MNP, pagbabago ng PIN, pagbabago ng numero ng telepono, pagkokontrata sa pangalan ng korporasyon, atbp.


(Gayunpaman, ang mga proseso sa itaas ay matatanggap sa pagsumite ng power of attorney kung sabay-sabay na makikipagkontrata sa Smile-heart Discount, o nakakontrata na sa Smile-heart Discount. Hindi kasama ang pagpapalit ng PIN.)

- ※1 Mangyaring isulat ang numero ng telepono ng mobile phone ng au/UQ mobile o ng landline na ipinagkakatiwala ang mga proseso.
- ※2 Lagyan ng "○" ang lahat ng mapiipilan na mailalapat.
- ※3 Mga kapamilya lamang ng makikipagkontrata ang tatanggapin na kinatawan. (Hindi kasama ang tagapag-alaga ng adulto na hiwalay na itinalaga ng kumpanya.) "Saklaw ng Kapamilya"... Kapareho ng surname o tirahan ng makikipagkontrata, kabilang sa parehong grupo ng "Family Discount Plus", kapareho ng pagsingil, o kaya ay nakarehistro ang kinatawan bilang gagamit sa ilalim ng saklaw na kontrata. Ang pagtanggap sa ilang proseso tulad ng pagpapalit ng plan at pagpapaayos ay maaaring isagawa ng kinatawan na hindi miyembro ng pamilya.
- ※4 Kailangang magbayad gamit ang direct debit o credit card ang mga indibidwal na na nakakontrata na nagbabayad kada buwan gamit ang papel. Maaari munang isagawa ang proseso sa My au/My UQ mobile o punan ang papel para sa direct debit sa account at pumunta sa tindahan.
- ※5 Tatanggapin lamang ang power of attorney kapag ang pangalang gagamitin sa pagbili sa au/UQ mobile ay naiiba sa pangalan na ginamit sa dating kumpanya ng telepono at ang pananagutan sa dating kumpanya ng telepono ay mayroong kapansanan at mahihirapang pumunta sa tindahan. Dagdag pa dito, mga kapamilya lamang ang tatanggapin na kinatawan.
- ※6 Para sa reserbasyon ng MNP sa paglilipat sa ibang kumpanya mula sa au, lagyan ng "○" ang "Iba Pa" at ilagay ang "Reserbasyon ng MNP" sa ().
- ※7 Ang magpapasa lamang ang maaaring magbigay ng kinatawan para sa prosesong ito.
- ※8 Hindi tumatanggap ng au PAY Card.
- ※9 Kumpirmahin sa staff ng tindahan kung hindi malinaw ang mga price plan na saklaw ng Communication Identification Function.

Mga bagay na Kailangang Bigyang-pansin

1. Kailangan sa power of attorney na ito at kasama rin ang kolum ng kinatawan (pinagkakatiwalaan) ang pagsulat at pagpirma ng makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo.
2. Sa proseso ng power of attorney na ito, kapag nagkaroon ng problema sa pagitan ng kinatawan (pinagkakatiwalaan) at ng makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo, walang pananagutan ang tumanggap na tindahan o ang KDDI/Okinawa Cellular. Hinihingi ang inyong pang-unawa.
3. Depende sa proseso, maaaring limitahan ang puwedeng maging kinatawan (pinagkakatiwalaan) sa miyembro ng pamilya (may kustodiya sa kaniya), tagapag-alaga ng menor-de-edad, at tagapag-alaga ng adulto / tauhan sa pasilidad ng pag-aalaga.
4. Mangyaring pumunta sa website ng au/UQ mobile tungkol sa detalye ng mga bagay na sasang-ayunan na may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile.
5. Lagdaan kung walang pantatak.

Maaaring tingnan ng mga gumagamit ng smartphone sa pamamagitan ng QR code na ito.



Mga Bagay na Kailangang Dalhin Para sa mga Proseso

1. Power of attorney na ito
2. Dokumentong (puwedeng zerox) na nagpapatunay sa makikipagkontrata (nagkakatiwala)
 ※ Mangyaring magbigay din ng kopya ng likod ng dokumentong nagpapatunay ng pagkakakilanlan kapag mayroong nakasulat na kasalukuyang tirahan dahil sa paglilipat ng tirahan atbp.
3. Dokumentong nagpapatunay sa kinatawan (pinagkakatiwalaan)
4. Patunay ng pagiging kapamilya Gayunpaman, hindi na ito kailangan kapag kabilang sa ※3 "Saklaw ng Kapamilya". Kapag hindi kabilang sa "Saklaw ng Kapamilya" at ninanais na magpalit ng modelo, hindi ito tatanggapin sa Family Relationship Declaration Form.
5. Mobile phone ng au/UQ mobile na kasalukuyang ginagamit (kasama na rin ang IC Card)
6. Maaaring kakailanganin ang iba pang mga bagay depende sa proseso.
 Mangyaring magtanong sa website, KDDI Customer Support Center, o sa au shop/au Style atbp. para sa karagdagang detalye.

申込書番号									
受付店コード									
受付店名									
担当者	連絡先	()	-						
本票取扱い	スキャン返却/スキャン不可時2カ月後未保管								

Power of Attorney

Pagkakatiwalaan ko (makikipagkontrata) ang kinatawan sa ibaba ng lahat ng karapatang may kinalaman sa sumusunod na proseso.

■ Saklaw na numero ng au/UQ mobile/Mga proseso na ipagkakatiwalaan¹

◆ Mangyaring sumulat ang makikipagkontrata sa lahat ng bahagi ng power of attorney na ito.

Saklaw na numero ng au/UQ mobile		0	0	—	—	—	—	—	—
2	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile para sa pagpapalit ng modelo							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagbabayad nang hulugan ^{3,4} <small>Sa pagbabayad ng kontrata sa ikatlong partido para sa bawat produktong bibilhin sa utang / kontrata sa pagbili sa bayad na hulugan, sumasang-ayon ako na ibigay sa ahensiya ukol sa pagpapautang ang ilang saligang impormasyong kaugnay nito.</small>							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagkansela sa serbisyo sa ibang kumpanya kasabay ng paglilipat sa au/UQ mobile sa pamamagitan ng MNP ^{5,6}							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagpapamana / pagpapasa (kabilang ang sa loob ng pamilya) ⁷							
	<input type="checkbox"/>	Mga prosesong may kinalaman sa au PAY/au PAY Prepaid Card ⁸							
	<input type="checkbox"/>	Mga proseso sa trade-in							
<input type="checkbox"/>	Iba pa (Pakisuyong ipaliwanag ang detalye.) ()								
Detalye ng Pagsang-ayon		Mangyaring sumang-ayon sa mga nasa ibaba na nakalagay sa "Sa Paggamit ng Serbisyo sa Komunikasyon ng au/UQ mobile" para sa 1) hanggang 3), sa " [Mga Dapat Kumpirmahin Bago ang Aplikasyon] Mga Dapat Tandaan sa Pakikipagkontrata ng Router/5G Home Router na Suportado ng 5G, 4G LTE, WiMAX 2+ para sa 4), at sa "Mga Termino sa Paghahatid ng Benepisyo ng au Money Activity Plan" para sa 5), at lagyan ng check kung gagamit ng kinatawan sa mga kailangang proseso at pirmahan.							
<input type="checkbox"/>	1) Area Quality Information Transmission Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G/4G LTE/VoLTE) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Area Quality Information Transmission Function".					Lagda		
<input type="checkbox"/>	2) Communication Control Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Control Function".							
<input type="checkbox"/>	3) Communication Identification Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa aplikasyon ng price plan na saklaw ng communication identification function sa au) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Identification Function". ⁹ (Hindi kailangang i-check sa UQ mobile)							
<input type="checkbox"/>	4) 5G Home Router	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa bagong aplikasyon ng Home Router Plan 5G sa au) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Paggamit ng 5G Home Router". (Hindi kailangang i-check sa UQ Mobile)							
<input type="checkbox"/>	5) Kapag kukuha ng "au Money Activity Plan"	Sumasang-ayon ako sa mutual na paghahatid ng ikatlong partido ng personal na impormasyon ng mga kustomer (kabilang ang mga nakaraang paggamit) ng KDDI, Okinawa Cellular, at iba pang kumpanyang kabilang sa au Financial Group na may kinalaman sa paghahatid ng benepisyo, na nakasaad sa nilalaman ng "Mga Termino ng Paghahatid ng Benepisyo ng au Money Activity Plan".							
4	Makikipagkontrata (nagkakatiwala)	Tirahan						Tatak	
		Pangalan (Pirma)							
		Telepono	() -	Kapanga-nakan	/ /	(Buwang/Petsa/Taon)			
Kinatawan (pinagkakatiwalaan)		Tirahan							
		Pangalan							
		Telepono	() -						

Susulatang hanay		Mga Dapat Bigyang-Pansin sa Pagsulat sa Dokumento							
1	Petsa	Isulat ang petsa kung kailan ginawa ang Power of Attorney.							
2	Numero ng telepono para sa kontrata	Isulat ang numero ng telepono ng mobile phone ng au/UQ mobile na ipinagkakatiwala ang mga proseso.							
	Mga proseso na ipagkakatiwala	Lagyan ng <input type="checkbox"/> ang lahat ng mga naaangkop na detalye. Kapag wala sa pagpipilian, lagyan ng " <input type="checkbox"/> ang "Iba pa" at isulat ang detalye ng ipagkakatiwalang proseso. (Halimbawa) Lagyan ng " <input type="checkbox"/> ang dalawang nasa ibaba kung ang ipagkakatiwala ay ang pagpapalit ng modelo ng au mobile phone sa paraang hulugan. <ul style="list-style-type: none"> Mga prosesong may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile para sa magpapalit ng modelo Mga prosesong may kinalaman sa pagbabayad nang hulugan ※Kung humiling ka ng mga pamamaraang nauugnay sa lump sum na pagbabayad, bilugan ang "Iba pa" at ilagay ang "Mga pamamaraang nauugnay sa lump sum na pagbabayad".							
3	Detalye ng Pagsang-ayon	Kapag angkop ang nasa ibaba, mangyaring sumang-ayon sa mga nakasulat na nilalaman ng "Sa Paggamit ng Serbisyo ng Komunikasyon ng au/UQ mobile" para sa 1) hanggang 3), sa " [Mga Dapat Kumpirmahin Bago ang Aplikasyon] Mga Dapat Tandaan sa Pakikipagkontrata ng Router/5G Home Router na Suportado ng 5G, 4G LTE, WiMAX 2+ para sa 4), at sa "Mga Termino sa Paghahatid ng Benepisyo ng au Money Activity Plan" para sa 5), at lagyan ng check at pirmahan ng buong pangalan ng nakikipagkontrata (nagkakatiwala) sa hanay ng lagda. <ol style="list-style-type: none"> Kapag nagpapaproseso nang bago para sa paggamit ng 5G/4G LTE/VoLTE Service. Mangyaring sumang-ayon sa nilalaman ng "Area Quality Information Transmission Function". Kapag nagpapaproseso nang bago para sa paggamit ng 5G Service. Mangyaring sumang-ayon sa nilalaman ng "Communication Control Function". Kapag ipinagkakatiwala ang pagproseso ng bagong aplikasyon ng price plan na saklaw ng communication identification function sa au (Hindi kailangang i-check sa UQ mobile) Mangyaring sumang-ayon sa nilalaman ng "Tungkol sa Communication Identification Function". Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa bagong aplikasyon ng Home Router Plan 5G sa au (Hindi kailangang i-check sa UQ mobile) Mangyaring sumang-ayon sa nilalaman ng "Tungkol sa Paggamit ng 5G Home Router". Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa bagong aplikasyon ng au Money Activity Plan sa au (Hindi kailangang i-check sa UQ mobile) Mangyaring sumang-ayon sa mutual na paghahatid ng ikatlong partido ng personal na impormasyon ng mga kustomer (kabilang ang mga nakaraang paggamit) ng KDDI, Okinawa Cellular, at iba pang kumpanyang kabilang sa au Financial Group na may kinalaman sa paghahatid ng benepisyo, na nakasaad sa nilalaman ng "Mga Termino ng Paghahatid ng Benepisyo ng au Money Activity Plan". ※Hindi kailangang sulatan kapag mag-aapply ang magpapasa sa pamamagitan ng kinatawan. Ilagay ang pagsang-ayon ng pagpapasahan (pamamanahan) sa pamamagitan ng paglagda sa "Pagsang-ayon sa Serbisyo ng LTE" na nakalagay sa "Pagsang-ayon sa Pagpapasa/Pagmamana ng Karapatan sa Paggamit ng Serbisyo ng au" at "Pagpapasa/Pagmamana sa Loob ng Pamilya".							
4	Makikipagkontrata (nagkakatiwala)	Isulat ang Tirahan, Pangalan, Tatak (※), Telepono at Kapanganakan ng makikipagkontrata. <ul style="list-style-type: none"> ※Ang makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo ang dapat sumulat at maglagay ng tatak. ※Lagdaan kung walang pantatak. 							
	Kinatawan (pinagkakatiwalaan)	Isulat ang Tirahan, Pangalan at Telepono ng kinatawan. <ul style="list-style-type: none"> Ang makikipagkontrata mismo ang dapat sumulat. ※Mga kapamilya lamang ng makikipagkontrata ang tatanggapin na kinatawan. (Hindi kasama ang tagapag-alaga ng adulto na hiwalay na itinalaga ng kumpanya.) Nasa ibaba ang saklaw na kapamilya na puwedeng maging kinatawan. Kapag mayroong hindi napunan sa anumang kundisyon sa 1) hanggang 3) sa ibaba, kailangang magpakita ng "dokumento na magpapatunay ng relasyon sa pamilya". 1) "Pareho ang apelyido at tirahan" ng kinatawan at ng nakikipagkontrata. 2) Ang kinatawan at nakikipagkontrata ay nasa parehong grupo ng "Family Discount" o kaya ay nasa parehong bill ng "Magkasamang Pagsingil ng KDDI" o "Konsolidadong Pagsingil". 3) Ang kinatawan ay "nakarehistro bilang gagamit" sa saklaw na kontrata. 							